

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
OBIEKTYW DO TELEFONU SYMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
PHONE CAMERA LENS SYMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
HANDY-KAMERALINSE SYMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
OBJEKTIV NA TELEFON SYMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
OBJECTIF POUR TÉLÉPHONE SYMBOLE: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
OBIETTIVO PER TELEFONO SIMBOLO: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
LENTE PARA TELÉFONO SÍMBOLO: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
TELEFOONLENS SYMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
OBJEKTIV TILL TELEFON SYMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΦΑΚΟΣ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΣΥΜΒΟΛΟ: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
OBJEKTIV PENTRU TELEFON SIMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
LENTE PARA TELEFONE SÍMBOLO: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ОБЕКТИВ ЗА ТЕЛЕФОН СИМБОЛ: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
MOBILTELEFON OBJEKTÍV ZIMBÓLUM: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
OBJEKTIV TIL TELEFON SYMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
OBJEKTÍV NA TELEFÓN SYMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
PUHELIMEN OBJEKTIIVI SYMBOLI: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
TELEFONO OBJEKTYVAS SIMBOLIS: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
TELEFONA OBJEKTĪVS SIMBOLS: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
TELEFONI OBJEKTIIV SÜMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
OBJEKTIV ZA TELEFON SIMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
LIONSA FÓN PÓCA SIOMBOOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GĦAJR TAS-SIGURTÀ
LENSA GĦAT-TELEFON SIMBOLU: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
OBJEKTIV ZA MOBILTEL SIMBOL: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ОБЪЕКТИВ ДЛЯ ТЕЛЕФОНА СИМБОЛ: 04128 EAN/GTIN: 5907451352137

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

OPIS

Czy chcesz uchwycić większą ilość detali i uzyskać szerszy kąt widzenia podczas robienia zdjęć swoim telefonem? Obiektyw 2w1 to idealne rozwiązanie, które pozwoli Ci odkryć nowe możliwości w dziedzinie fotografii mobilnej. Obiektyw x0.45 zapewnia szeroki kąt widzenia, pozwalając na uchwycenie większych krajobrazów i scen. Natomiast po odkręceniu obiektywu, soczewka x12.5 umożliwia zbliżenie na niespotykany dotąd poziom, ujawniając detale, których wcześniej nie zauważałeś. Dzięki uniwersalnemu systemowi montażu, nasz obiektyw pasuje do większości modeli telefonów dostępnych na rynku. Niezależnie od tego, jakie urządzenie posiadasz, możesz cieszyć się niesamowitymi możliwościami fotografowania.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

SPOSÓB UŻYCIA

- Zamocuj klips z obiektywem bezpośrednio nad aparatem telefonu.
- Dla zdjęć szerokokątnych korzystaj z pełnego zestawu (0.45x).
- Aby uzyskać zdjęcia makro 12.5x, odkręć przednią soczewkę – pozostanie wtedy sam obiektyw makro.
- Dostosuj pozycję klipsa, aby obiektyw był idealnie wycelowany nad kamerą.
- Możesz robić zdjęcia i nagrywać filmy bez potrzeby dodatkowych aplikacji – obiektyw działa natychmiast po zamocowaniu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Nie używaj obiektywu podczas prowadzenia pojazdu.
- Trzymaj z dala od dzieci – małe części mogą być niebezpieczne w razie połknięcia.
- Nie pozostawiaj urządzenia z założonym obiektywem w pełnym słońcu – może to przegrzać aparat.
- Upewnij się, że klips nie naciska zbyt mocno – może uszkodzić cienkie szkła ochronne.
- Obiektyw nie jest przeznaczony do profesjonalnego sprzętu fotograficznego – wyłącznie do telefonów i tabletów.

DANE TECHNICZNE

- Powiększenie: 12,5x
- Oddalenie: 0,45x
- Do telefonu
- 2 obiektyw 2 jednym
- Klips na telefon
- Pokrowiec
- Uniwersalny
- Długość: 7cm
- Wysokość: 3cm
- Wysokość z uchwytem: 5cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nie używaj obiektywu podczas prowadzenia pojazdu.
- Trzymaj z dala od dzieci – małe części mogą być niebezpieczne w razie połknięcia.
- Nie pozostawiaj urządzenia z założonym obiektywem w pełnym słońcu – może to przegrzać aparat.
- Upewnij się, że klips nie naciska zbyt mocno – może uszkodzić cienkie szkła ochronne.
- Obiektyw nie jest przeznaczony do profesjonalnego sprzętu fotograficznego – wyłącznie do telefonów i tabletów.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

DESCRIPTION

Do you want to capture more details and get a wider angle of view when taking photos with your phone? The 2-in-1 lens is the perfect solution to discover new possibilities in the field of mobile photography. The x0.45 lens provides a wide angle of view, allowing you to capture larger landscapes and scenes. And when you unscrew the lens, the x12.5 lens allows you to zoom in to an unprecedented level, revealing details you did not notice before. Thanks to the universal mounting system, our lens fits most phone models on the market. No matter what device you have, you can enjoy amazing photography possibilities.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

HOW TO USE

- Attach the lens clip directly above your phone's camera.
- For wide-angle shots, use the full set (0.45x).
- To get 12.5x macro shots, unscrew the front element, leaving only the macro lens.
- Adjust the position of the clip so that the lens is perfectly centered above the camera.
- You can take photos and record videos without the need for additional apps – the lens works immediately after attachment.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Do not use the lens while driving.
- Keep out of reach of children – small parts may be dangerous if swallowed.
- Do not leave your device with the lens attached in direct sunlight – this may overheat the camera.
- Make sure you don't press the clip too hard - it can damage the thin protective glass.
- The lens is not intended for professional photography equipment – only for phones and tablets.

TECHNICAL DATA

- Magnification: 12.5x
- Zoom out: 0.45x
- To the phone
- 2 lens 2 one
- Phone clip
- Case
- Universal
- Length: 7cm
- Height: 3cm
- Height with handle: 5cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not use the lens while driving.
- Keep out of reach of children – small parts may be dangerous if swallowed.
- Do not leave your device with the lens attached in direct sunlight – this may overheat the camera.
- Make sure you don't press the clip too hard - it can damage the thin protective glass.
- The lens is not intended for professional photography equipment – only for phones and tablets.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

BESCHREIBUNG

Möchten Sie beim Fotografieren mit Ihrem Telefon mehr Details erfassen und einen größeren Blickwinkel erhalten? Das 2-in-1-Objektiv ist die perfekte Lösung, mit der Sie neue Möglichkeiten im Bereich der mobilen Fotografie entdecken können. Das 0,45-fach-Objektiv bietet einen weiten Blickwinkel, sodass Sie größere Landschaften und Szenen aufnehmen können. Wenn Sie das Objektiv abschrauben, können Sie mit dem 12,5-fachen Objektiv so weit hineinzoomen wie nie zuvor und so Details erkennen, die Ihnen vorher nicht aufgefallen waren. Dank des universellen Befestigungssystems passt unser Objektiv auf die meisten auf dem Markt erhältlichen Telefonmodelle. Ganz gleich, welches Gerät Sie besitzen, Sie können fantastische Fotomöglichkeiten genießen.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

WIE MAN SIE BENUTZT

- Befestigen Sie den Objektivclip direkt über der Kamera Ihres Telefons.
- Für Weitwinkelaufnahmen verwenden Sie den vollen Satz (0,45x).
- Um 12,5-fache Makroaufnahmen zu machen, schrauben Sie das vordere Element ab, sodass nur das Makroobjektiv übrig bleibt.
- Passen Sie die Position des Clips so an, dass das Objektiv perfekt mittig über der Kamera sitzt.
- Sie können Fotos und Videos aufnehmen, ohne dass zusätzliche Apps erforderlich sind – das Objektiv funktioniert sofort nach dem Anbringen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Benutzen Sie das Objektiv nicht während der Autofahrt.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren – Kleinteile können beim Verschlucken gefährlich sein.
- Setzen Sie Ihr Gerät mit angebrachtem Objektiv nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus – dies kann zu einer Überhitzung der Kamera führen.
- Achten Sie darauf, den Clip nicht zu fest anzudrücken, da dies das dünne Schutzglas beschädigen kann.
- Das Objektiv ist nicht für professionelle Fotoausrüstung vorgesehen – nur für Telefone und Tablets.

TECHNISCHE DATEN

- Vergrößerung: 12,5x
- Herauszoomen: 0,45x
- Zum Telefon
- 2 Linsen 2 eins
- Telefonclip
- Fall
- Universal
- Länge: 7cm
- Höhe: 3cm
- Höhe mit Griff: 5cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie das Objektiv nicht während der Autofahrt.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren – Kleinteile können beim Verschlucken gefährlich sein.
- Setzen Sie Ihr Gerät mit angebrachtem Objektiv nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus – dies kann zu einer Überhitzung der Kamera führen.
- Achten Sie darauf, den Clip nicht zu fest anzudrücken, da dies das dünne Schutzglas beschädigen kann.
- Das Objektiv ist nicht für professionelle Fotoausrüstung vorgesehen – nur für Telefone und Tablets.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Uschovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POPIS

Chcete zachytit více detailů a získat širší úhel záběru při fotografování telefonem? Objektiv 2 v 1 je perfektním řešením, které vám umožní objevit nové možnosti v oblasti mobilní fotografie. Objektiv s optickým zvětšením x0,45 poskytuje široký úhel záběru, který umožňuje zachytit větší krajinu a scény. Po odšroubování objektivu vám objektiv s 12,5násobným zvětšením umožní přiblížení jako nikdy předtím a odhalí detaily, kterých jste si dříve nevšimli. Díky univerzálnímu montážnímu systému je náš objektiv kompatibilní s většinou modelů telefonů dostupných na trhu. Bez ohledu na to, jaké zařízení máte, si můžete užívat úžasné fotografické příležitosti.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

JAK POUŽÍVAT

- Připevněte klip objektivu přímo nad fotoaparát telefonu.
- Pro širokoúhlé snímky použijte plnou sadu (0,45x).
- Pro pořízení makro snímků s 12,5násobným zvětšením odšroubujte přední člen a ponechte pouze makro objektiv.
- Upravte polohu klipu tak, aby byl objektiv dokonale vycentrován nad fotoaparátem.
- Můžete fotit a nahrávat videa bez nutnosti dalších aplikací – objektiv funguje ihned po nasazení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Nepoužívejte objektiv během řízení.
- Uchovávejte mimo dosah dětí – malé části mohou být při požití nebezpečné.
- Nenechávejte zařízení s nasazeným objektivem na přímém slunečním světle – mohlo by dojít k přehřátí fotoaparátu.
- Dbejte na to, abyste na klip netlačili příliš silně – mohlo by dojít k poškození tenkého ochranného skla.
- Objektiv není určen pro profesionální fotografické vybavení – pouze pro telefony a tablety.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Zvětšení: 12,5x
- Oddálení: 0,45x
- K telefonu
- 2 čočky 2 jedna
- Klip na telefon
- Věc
- Univerzální
- Délka: 7 cm
- Výška: 3 cm
- Výška s rukojetí: 5 cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nepoužívejte objektiv během řízení.
- Uchovávejte mimo dosah dětí – malé části mohou být při požití nebezpečné.
- Nenechávejte zařízení s nasazeným objektivem na přímém slunečním světle – mohlo by dojít k přehřátí fotoaparátu.
- Dbejte na to, abyste na klip netlačili příliš silně – mohlo by dojít k poškození tenkého ochranného skla.
- Objektiv není určen pro profesionální fotografické vybavení – pouze pro telefony a tablety.



TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo pro sběr odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a produktových dat bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DESCRIPTION

Vous souhaitez capturer plus de détails et obtenir un angle de vue plus large lorsque vous prenez des photos avec votre téléphone ? L'objectif 2 en 1 est la solution parfaite qui vous permettra de découvrir de nouvelles possibilités dans le domaine de la photographie mobile. L'objectif x0,45 offre un grand angle de vue, vous permettant de capturer des paysages et des scènes plus grands. Lorsque vous dévissez l'objectif, l'objectif x12,5 vous permet de zoomer comme jamais auparavant, révélant des détails que vous n'aviez pas remarqués auparavant. Grâce au système de montage universel, notre objectif s'adapte à la plupart des modèles de téléphones disponibles sur le marché. Quel que soit l'appareil dont vous disposez, vous pouvez profiter d'opportunités photographiques incroyables.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

MODE D'EMPLOI

- Fixez le clip d'objectif directement au-dessus de l'appareil photo de votre téléphone.
- Pour les prises de vue grand angle, utilisez le jeu complet (0,45x).
- Pour obtenir des prises de vue macro 12,5x, dévissez l'élément avant, ne laissant que l'objectif macro.
- Ajustez la position du clip de manière à ce que l'objectif soit parfaitement centré au-dessus de l'appareil photo.
- Vous pouvez prendre des photos et enregistrer des vidéos sans avoir besoin d'applications supplémentaires : l'objectif fonctionne immédiatement après la fixation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'utilisez pas l'objectif en conduisant.
- Tenir hors de portée des enfants – les petites pièces peuvent être dangereuses en cas d'ingestion.
- Ne laissez pas votre appareil avec l'objectif fixé en plein soleil – cela pourrait surchauffer l'appareil photo.
- Assurez-vous de ne pas appuyer trop fort sur le clip - cela pourrait endommager le verre de protection fin.
- L'objectif n'est pas destiné aux équipements photographiques professionnels, mais uniquement aux téléphones et tablettes.

DONNÉES TECHNIQUES

- Grossissement : 12,5x
- Zoom arrière : 0,45x
- Au téléphone
- 2 lentilles 2 une
- Clip de téléphone
- Cas
- Universel
- Longueur : 7 cm
- Hauteur : 3 cm
- Hauteur avec poignée : 5 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'utilisez pas l'objectif en conduisant.
- Tenir hors de portée des enfants – les petites pièces peuvent être dangereuses en cas d'ingestion.
- Ne laissez pas votre appareil avec l'objectif fixé en plein soleil – cela pourrait surchauffer l'appareil photo.
- Assurez-vous de ne pas appuyer trop fort sur le clip - cela pourrait endommager le verre de protection fin.
- L'objectif n'est pas destiné aux équipements photographiques professionnels, mais uniquement aux téléphones et tablettes.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

DESCRIZIONE

Vuoi catturare più dettagli e avere un angolo di visione più ampio quando scatti foto con il tuo telefono? L'obiettivo 2 in 1 è la soluzione perfetta che ti consentirà di scoprire nuove possibilità nel campo della fotografia mobile. L'obiettivo x0,45 offre un ampio angolo di visione, consentendo di catturare paesaggi e scene più grandi. Svitando l'obiettivo, l'obiettivo x12.5 consente di ingrandire l'immagine come mai prima, rivelando dettagli che prima non avevi notato. Grazie al sistema di montaggio universale, il nostro obiettivo si adatta alla maggior parte dei modelli di telefono disponibili sul mercato. Qualunque sia il dispositivo che possiedi, puoi goderti fantastiche opportunità fotografiche.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

COME USARE

- Fissa la clip dell'obiettivo direttamente sopra la fotocamera del telefono.
- Per scatti grandangolari, utilizzare il set completo (0,45x).
- Per ottenere scatti macro 12,5x, svitare l'elemento anteriore, lasciando solo la lente macro.
- Regolare la posizione della clip in modo che l'obiettivo sia perfettamente centrato rispetto alla fotocamera.
- È possibile scattare foto e registrare video senza bisogno di app aggiuntive: l'obiettivo è subito operativo dopo averlo montato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non utilizzare la lente durante la guida.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini: piccole parti possono essere pericolose se ingerite.
- Non lasciare il dispositivo con l'obiettivo montato alla luce diretta del sole, poiché ciò potrebbe surriscaldare la fotocamera.
- Assicuratevi di non premere troppo forte la clip, altrimenti potreste danneggiare il sottile vetro protettivo.
- L'obiettivo non è destinato all'uso con attrezzature fotografiche professionali, ma solo a telefoni e tablet.

DATI TECNICI

- Ingrandimento: 12,5x
- Zoom indietro: 0,45x
- Al telefono
- 2 lenti 2 uno
- Clip del telefono
- Caso
- Universale
- Lunghezza: 7 cm
- Altezza: 3 cm
- Altezza con manico: 5 cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non utilizzare la lente durante la guida.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini: piccole parti possono essere pericolose se ingerite.
- Non lasciare il dispositivo con l'obiettivo montato alla luce diretta del sole, poiché ciò potrebbe surriscaldare la fotocamera.
- Assicuratevi di non premere troppo forte la clip, altrimenti potreste danneggiare il sottile vetro protettivo.
- L'obiettivo non è destinato all'uso con attrezzature fotografiche professionali, ma solo a telefoni e tablet.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

DESCRIPCIÓN

¿Quieres capturar más detalles y obtener un ángulo de visión más amplio al tomar fotografías con tu teléfono? El objetivo 2 en 1 es la solución perfecta que te permitirá descubrir nuevas posibilidades en el campo de la fotografía móvil. La lente x0.45 proporciona un amplio ángulo de visión, lo que le permite capturar paisajes y escenas más grandes. Al desenroscar la lente, la lente x12.5 te permite hacer zoom como nunca antes, revelando detalles que antes no habías notado. Gracias al sistema de montaje universal, nuestra lente se adapta a la mayoría de los modelos de teléfonos disponibles en el mercado. No importa qué dispositivo tengas, podrás disfrutar de increíbles oportunidades fotográficas.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

MODO DE EMPLEO

- Coloque el clip de la lente directamente encima de la cámara de su teléfono.
- Para fotografías de gran angular, utilice el conjunto completo (0,45x).
- Para obtener fotografías macro de 12,5x, desenrosque el elemento frontal, dejando solo la lente macro.
- Ajuste la posición del clip para que la lente quede perfectamente centrada sobre la cámara.
- Puede tomar fotografías y grabar vídeos sin necesidad de aplicaciones adicionales: la lente funciona inmediatamente después de colocarla.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- No utilice la lente mientras conduce.
- Mantener fuera del alcance de los niños: las piezas pequeñas pueden ser peligrosas si se ingieren.
- No deje su dispositivo con la lente colocada bajo la luz solar directa – esto puede sobrecalentar la cámara.
- Asegúrese de no presionar el clip con demasiada fuerza, ya que puede dañar el fino cristal protector.
- El objetivo no está diseñado para equipos de fotografía profesional, solo para teléfonos y tabletas.

DATOS TÉCNICOS

- Aumento: 12,5x
- Alejar: 0,45x
- Al teléfono
- 2 lentes, 2 uno
- Clip para teléfono
- Caso
- Universal
- Longitud: 7cm
- Altura: 3cm
- Altura con asa: 5cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No utilice la lente mientras conduce.
- Mantener fuera del alcance de los niños: las piezas pequeñas pueden ser peligrosas si se ingieren.
- No deje su dispositivo con la lente colocada bajo la luz solar directa – esto puede sobrecalentar la cámara.
- Asegúrese de no presionar el clip con demasiada fuerza, ya que puede dañar el fino cristal protector.
- El objetivo no está diseñado para equipos de fotografía profesional, solo para teléfonos y tabletas.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

BESCHRIJVING

Wilt u meer details vastleggen en een grotere beeldhoek krijgen wanneer u foto's maakt met uw telefoon? De 2-in-1 lens is de perfecte oplossing waarmee u nieuwe mogelijkheden op het gebied van mobiele fotografie kunt ontdekken. De x0,45-lens biedt een brede beeldhoek, waardoor u grotere landschappen en scènes kunt vastleggen. Wanneer u de lens losdraait, kunt u met de x12,5-lens inzoomen als nooit tevoren. Zo komen details naar voren die u eerder niet zag. Dankzij het universele montagesysteem past onze lens op de meeste telefoonmodellen die op de markt verkrijgbaar zijn. Ongeacht welk apparaat u hebt, kunt u genieten van fantastische fotomomenten.

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

HOE TE GEBRUIKEN

- Bevestig de lensclip direct boven de camera van je telefoon.
- Voor groothoekopnamen gebruikt u de volledige set (0,45x).
- Voor 12,5x macro-opnamen schroeft u het voorste element los, zodat alleen de macrolens overblijft.
- Pas de positie van de clip zo aan dat de lens perfect gecentreerd boven de camera is.
- U kunt foto's en video's maken zonder dat u extra apps nodig hebt: de lens werkt direct na het bevestigen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Gebruik de lens niet tijdens het autorijden.
- Buiten bereik van kinderen houden. Kleine onderdelen kunnen gevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt.
- Laat uw apparaat niet met de lens erop in direct zonlicht liggen; de camera kan hierdoor oververhit raken.
- Let op dat u niet te hard op de clip drukt, anders kan het dunne beschermglas beschadigd raken.
- De lens is niet bedoeld voor professionele fotoapparatuur, maar alleen voor telefoons en tablets.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Vergroting: 12,5x
- Uitzoomen: 0,45x
- Naar de telefoon
- 2 lenzen 2 één
- Telefoonclip
- Geval
- Universeel
- Lengte: 7 cm
- Hoogte: 3 cm
- Hoogte met handvat: 5 cm

VEILIGHEIDSinstructies

- Gebruik de lens niet tijdens het autorijden.
- Buiten bereik van kinderen houden. Kleine onderdelen kunnen gevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt.
- Laat uw apparaat niet met de lens erop in direct zonlicht liggen; de camera kan hierdoor oververhit raken.
- Let op dat u niet te hard op de clip drukt, anders kan het dunne beschermglas beschadigd raken.
- De lens is niet bedoeld voor professionele fotoapparatuur, maar alleen voor telefoons en tablets.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

BESKRIVNING

Vill du fånga fler detaljer och få en bredare synvinkel när du tar bilder med din telefon? 2-i-1-objektivet är den perfekta lösningen som låter dig upptäcka nya möjligheter inom mobilfotografering. X0.45-objektivet ger en vid synvinkel, vilket gör att du kan fånga större landskap och scener. När du skruvar av objektivet låter x12.5-objektivet dig zooma in som aldrig förr och avslöja detaljer du inte lagt märke till tidigare. Tack vare det universella monteringsystemet passar vårt objektiv de flesta telefonmodeller som finns på marknaden. Oavsett vilken enhet du har kan du njuta av fantastiska fotomöjligheter.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

HUR MAN ANVÄNDER

- Fäst objektivklämman direkt ovanför telefonens kamera.
- För vidvinkelbilder, använd hela uppsättningen (0,45x).
- För att få 12,5x makrobilder, skruva loss det främre elementet så att bara makroobjektivet återstår.
- Justera klämmans position så att linsen är perfekt centrerad ovanför kameran.
- Du kan ta foton och spela in videor utan att behöva ytterligare appar – objektivet fungerar direkt efter montering.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Använd inte objektivet under körning.
- Förvaras utom räckhåll för barn – små delar kan vara farliga om de sväljs.
- Lämna inte enheten med objektivet monterat i direkt solljus – det kan överhettas kameran.
- Se till att du inte trycker för hårt på klämman – det kan skada det tunna skyddsglasat.
- Objektivet är inte avsett för professionell fotoutrustning – endast för telefoner och surfplattor.

TEKNISKA DATA

- Förstoring: 12,5x
- Zooma ut: 0,45x
- Till telefonen
- 2 linser 2 en
- Telefonklämman
- Fall
- Universell
- Längd: 7 cm
- Höjd: 3 cm
- Höjd med handtag: 5 cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Använd inte objektivet under körning.
- Förvaras utom räckhåll för barn – små delar kan vara farliga om de sväljs.
- Lämna inte enheten med objektivet monterat i direkt solljus – det kan överhettas kameran.
- Se till att du inte trycker för hårt på klämman – det kan skada det tunna skyddsglasat.
- Objektivet är inte avsett för professionell fotoutrustning – endast för telefoner och surfplattor.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till den avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att göra sig av med den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Θέλετε να απαθανατίσετε περισσότερες λεπτομέρειες και να έχετε ευρύτερη γωνία θέασης όταν τραβάτε φωτογραφίες με το τηλέφωνό σας; Ο φακός 2 σε 1 είναι η ιδανική λύση που θα σας επιτρέψει να ανακαλύψετε νέες δυνατότητες στον τομέα της φωτογραφίας μέσω κινητού. Ο φακός x0.45 παρέχει ευρεία γωνία θέασης, επιτρέποντάς σας να απαθανατίσετε μεγαλύτερα τοπία και σκηνές. Όταν ξεβιδώνετε τον φακό, ο φακός x12.5 σας επιτρέπει να κάνετε ζουμ όπως ποτέ άλλοτε, αποκαλύπτοντας λεπτομέρειες που δεν είχατε παρατηρήσει πριν. Χάρη στο σύστημα τοποθέτησης γενικής χρήσης, ο φακός μας ταιριάζει στα περισσότερα μοντέλα τηλεφώνων που διατίθενται στην αγορά. Ανεξάρτητα από τη συσκευή που διαθέτετε, μπορείτε να απολαύσετε εκπληκτικές ευκαιρίες φωτογραφίας.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ

- Συνδέστε το κλιπ του φακού ακριβώς πάνω από την κάμερα του τηλεφώνου σας.
- Για ευρυγώνιες λήψεις, χρησιμοποιήστε το πλήρες σετ (0,45x).
- Για να τραβήξετε λήψεις macro 12,5x, ξεβιδώστε το μπροστινό στοιχείο, αφήνοντας μόνο τον φακό macro.
- Ρυθμίστε τη θέση του κλιπ έτσι ώστε ο φακός να βρίσκεται στο κέντρο ακριβώς πάνω από την κάμερα.
- Μπορείτε να τραβάτε φωτογραφίες και να εγγράφετε βίντεο χωρίς να χρειάζεστε πρόσθετες εφαρμογές – ο φακός λειτουργεί αμέσως μετά την τοποθέτησή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μην χρησιμοποιείτε τον φακό κατά την οδήγηση.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά – τα μικρά μέρη μπορεί να είναι επικίνδυνα σε περίπτωση κατάποσης.
- Μην αφήνετε τη συσκευή σας με τον φακό τοποθετημένο σε άμεσο ηλιακό φως - αυτό μπορεί να υπερθερμανθεί η κάμερα.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν πιέζετε πολύ δυνατά το κλιπ - μπορεί να προκληθεί ζημιά στο λεπτό προστατευτικό γυαλί.
- Ο φακός δεν προορίζεται για επαγγελματικό φωτογραφικό εξοπλισμό – μόνο για τηλέφωνα και tablet.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Μεγέθυνση: 12,5x
- Σμίκρυνση: 0,45x
- Στο τηλέφωνο
- 2 φακοί 2 ένας
- Κλιπ τηλεφώνου
- Περίπτωση
- Παγκόσμιος
- Μήκος: 7 εκ.
- Ύψος: 3 εκ.
- Ύψος με λαβή: 5 εκ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Μην χρησιμοποιείτε τον φακό κατά την οδήγηση.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά – τα μικρά μέρη μπορεί να είναι επικίνδυνα σε περίπτωση κατάποσης.
- Μην αφήνετε τη συσκευή σας με τον φακό τοποθετημένο σε άμεσο ηλιακό φως - αυτό μπορεί να υπερθερμανθεί η κάμερα.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν πιέζετε πολύ δυνατά το κλιπ - μπορεί να προκληθεί ζημιά στο λεπτό προστατευτικό γυαλί.
- Ο φακός δεν προορίζεται για επαγγελματικό φωτογραφικό εξοπλισμό – μόνο για τηλέφωνα και tablet.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται στο σημείο διάθεσης αποβλήτων που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

DESCRIERE

Vrei să surprinzi mai multe detalii și să obții un unghi de vizualizare mai larg atunci când faci fotografii cu telefonul? Obiectivul 2 în 1 este soluția perfectă care vă va permite să descoperiți noi posibilități în domeniul fotografiei mobile. Obiectivul x0.45 oferă un unghi larg de vizualizare, permițându-vă să surprindeți peisaje și scene mai ample. Când deșurubați obiectivul, acesta de 12,5x vă permite să măriți imaginea ca niciodată, dezvăluind detalii pe care nu le-ați observat înainte. Datorită sistemului universal de montare, obiectivul nostru se potrivește majorității modelelor de telefoane disponibile pe piață. Indiferent de dispozitivul pe care îl deții, te poți bucura de oportunități fotografice uimitoare.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

CUM SE UTILIZEAZĂ

- Atașați clema obiectivului direct deasupra camerei telefonului.
- Pentru fotografii cu unghi larg, utilizați setul complet (0,45x).
- Pentru a obține fotografii macro de 12,5x, deșurubați elementul frontal, lăsând doar obiectivul macro.
- Ajustați poziția clemei astfel încât obiectivul să fie perfect centrat deasupra camerei.
- Poți face fotografii și înregistra videoclipuri fără a fi nevoie de aplicații suplimentare – obiectivul funcționează imediat după atașare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Nu utilizați obiectivul în timp ce conduceți.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor – piesele mici pot fi periculoase dacă sunt înghițite.
- Nu lăsați dispozitivul cu obiectivul atașat în lumina directă a soarelui - acest lucru poate supraîncălzi camera.
- Asigurați-vă că nu apăsați prea tare clema - puteți deteriora sticla subțire de protecție.
- Obiectivul nu este destinat echipamentelor fotografice profesionale – ci doar telefoanelor și tabletelor.

DATE TEHNICE

- Mărire: 12,5x
- Micșorare: 0,45x
- La telefon
- 2 lentile 2 una
- Clemă de telefon
- Caz
- Universal
- Lungime: 7 cm
- Înălțime: 3 cm
- Înălțime cu mâner: 5 cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu utilizați obiectivul în timp ce conduceți.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor – piesele mici pot fi periculoase dacă sunt înghițite.
- Nu lăsați dispozitivul cu obiectivul atașat în lumina directă a soarelui - acest lucru poate supraîncălzi camera.
- Asigurați-vă că nu apăsați prea tare clema - puteți deteriora sticla subțire de protecție.
- Obiectivul nu este destinat echipamentelor fotografice profesionale – ci doar telefoanelor și tabletelor.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

DESCRIÇÃO

Você quer capturar mais detalhes e obter um ângulo de visão mais amplo ao tirar fotos com seu telefone? A lente 2 em 1 é a solução perfeita que lhe permitirá descobrir novas possibilidades no campo da fotografia móvel. A lente x0,45 oferece um amplo ângulo de visão, permitindo capturar paisagens e cenas maiores. Ao desparafusar a lente, a lente x12,5 permite que você amplie a imagem como nunca antes, revelando detalhes que você não havia notado antes. Graças ao sistema de montagem universal, nossa lente se adapta à maioria dos modelos de telefone disponíveis no mercado. Não importa qual dispositivo você tenha, você pode aproveitar oportunidades incríveis de fotografia.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

MODO DE USAR

- Prenda o clipe da lente diretamente acima da câmera do seu telefone.
- Para fotos grande-angulares, use o conjunto completo (0,45x).
- Para obter fotos macro de 12,5x, desparafuse o elemento frontal, deixando apenas a lente macro.
- Ajuste a posição do clipe para que a lente fique perfeitamente centralizada acima da câmera.
- Você pode tirar fotos e gravar vídeos sem precisar de aplicativos adicionais: a lente funciona imediatamente após a instalação.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Não utilize a lente enquanto estiver dirigindo.
- Mantenha fora do alcance de crianças – peças pequenas podem ser perigosas se ingeridas.
- Não deixe o dispositivo com a lente acoplada sob a luz solar direta – isso pode superaquecer a câmera.
- Não pressione o clipe com muita força, pois isso pode danificar o fino vidro protetor.
- A lente não é destinada a equipamentos fotográficos profissionais – apenas para celulares e tablets.

DADOS TÉCNICOS

- Ampliação: 12,5x
- Diminuir o zoom: 0,45x
- Para o telefone
- 2 lentes 2 uma
- Clipe de telefone
- Caso
- Universal
- Comprimento: 7cm
- Altura: 3cm
- Altura com alça: 5cm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não utilize a lente enquanto estiver dirigindo.
- Mantenha fora do alcance de crianças – peças pequenas podem ser perigosas se ingeridas.
- Não deixe o dispositivo com a lente acoplada sob a luz solar direta – isso pode superaquecer a câmera.
- Não pressione o clipe com muita força, pois isso pode danificar o fino vidro protetor.
- A lente não é destinada a equipamentos fotográficos profissionais – apenas para celulares e tablets.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ

Искате ли да заснемате повече детайли и да получите по-широк ъгъл на видимост, когато правите снимки с телефона си? Обективът 2 в 1 е перфектното решение, което ще ви позволи да откриете нови възможности в областта на мобилната фотография. Обективът x0.45 осигурява широк ъгъл на видимост, което ви позволява да заснемате по-големи пейзажи и сцени. Когато развиете обектива, x12.5 обективът ви позволява да увеличавате мащаба както никога досега, разкривайки детайли, които не сте забелязвали преди. Благодарение на универсалната система за монтаж, нашият обектив е подходящ за повечето модели телефони, предлагани на пазара. Без значение какво устройство имате, можете да се насладите на невероятни възможности за фотография.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ

- Прикрепете щипката за обектив директно над камерата на телефона си.
- За широкоъгълни снимки използвайте пълния набор (0,45x).
- За да направите макро снимки с 12,5x увеличение, развиете предния елемент, оставяйки само макро обектива.
- Регулирайте позицията на щипката така, че обективът да е перфектно центриран над камерата.
- Можете да правите снимки и да записвате видеоклипове без нужда от допълнителни приложения – обективът работи веднага след поставянето му.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Не използвайте обектива, докато шофирате.
- Пазете далеч от деца – малките части могат да бъдат опасни при поглъщане.
- Не оставяйте устройството си с прикрепен обектив на пряка слънчева светлина – това може да прегрее камерата.
- Уверете се, че не натискате щипката твърде силно - това може да повреди тънкото защитно стъкло.
- Обективът не е предназначен за професионална фотографска техника – само за телефони и таблети.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Увеличение: 12,5x
- Намаляване на мащаба: 0.45x
- Към телефона
- 2 обектива 2 един
- Щипка за телефон
- Случай
- Универсален
- Дължина: 7 см
- Височина: 3 см
- Височина с дръжката: 5 см

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Не използвайте обектива, докато шофирате.
- Пазете далеч от деца – малките части могат да бъдат опасни при поглъщане.
- Не оставяйте устройството си с прикрепен обектив на пряка слънчева светлина – това може да прегрее камерата.
- Уверете се, че не натискате щипката твърде силно - това може да повреди тънкото защитно стъкло.
- Обективът не е предназначен за професионална фотографска техника – само за телефони и таблети.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgym/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

LEÍRÁS

Szeretnél több részletet rögzíteni és szélesebb látószöveget elérni, amikor a telefonoddal fényképezel? A 2 az 1-ben objektív a tökéletes megoldás, amely lehetővé teszi, hogy új lehetőségeket fedezz fel a mobilfotózás területén. Az x0,45-ös lencse széles látószöveget biztosít, így nagyobb tájképeket és jeleneteket örökíthet meg. Amikor lecsavarod a lencsét, a x12,5-ös lencse lehetővé teszi a korábban soha nem látott ráközelítést, feltárva olyan részleteket, amelyeket korábban nem vettél észre. Az univerzális rögzítőrendszernek köszönhetően objektívünk a piacon kapható legtöbb telefonmodellhez illeszkedik. Bármilyen eszközzel is rendelkezzel, lenyűgöző fotózási lehetőségeket élvezhetsz.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

HASZNÁLAT

- Rögzítsd az objektívcsipeszt közvetlenül a telefonod kamerája fölé.
- Nagylátószögű felvételekhez használd a teljes beállítást (0,45x).
- 12,5x-ös makrófelvételek készítéséhez csavard le az első lencsetagot, így csak a makró objektív marad.
- Állítsa be a klip pozícióját úgy, hogy a lencse tökéletesen középre illeszkedjen a kamera felett.
- További alkalmazások nélkül készíthetsz fotókat és videókat – az objektív a csatlakoztatás után azonnal működik.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Ne használja a lencsét vezetés közben.
- Gyermekektől elzárva tartandó – a kis alkatrészek lenyelés esetén veszélyesek lehetnek.
- Ne hagyja a készüléket objektívvel közvetlen napfényben – ettől a kamera túlmelegedhet.
- Ügyelj arra, hogy ne nyomd túl erősen a klipet – ez károsíthatja a vékony védőüveget.
- Az objektív nem professzionális fotófelszerelésekhez készült – csak telefonokhoz és táblagépekhez.

MŰSZAKI ADATOK

- Nagyítás: 12,5x
- Kicsinyítés: 0,45x
- A telefonhoz
- 2 lencse 2 egy
- Telefonklip
- Ügy
- Egyetemes
- Hossz: 7 cm
- Magasság: 3 cm
- Magasság fogantyúval együtt: 5 cm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ne használja a lencsét vezetés közben.
- Gyermekektől elzárva tartandó – a kis alkatrészek lenyelés esetén veszélyesek lehetnek.
- Ne hagyja a készüléket objektívvel közvetlen napfényben – ettől a kamera túlmelegedhet.
- Ügyelj arra, hogy ne nyomd túl erősen a klipet – ez károsíthatja a vékony védőüveget.
- Az objektív nem professzionális fotófelszerelésekhez készült – csak telefonokhoz és táblagépekhez.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a községi vagy városi hivatal ad felvilágosítást.

A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

BESKRIVELSE

Vil du gerne indfange flere detaljer og få en bredere synsvinkel, når du tager billeder med din telefon? 2-i-1-objektivet er den perfekte løsning, der giver dig mulighed for at opdage nye muligheder inden for mobilfotografering. X0,45-objektivet giver en vidvinkel, så du kan optage større landskaber og scener. Når du skruer objektivet af, giver x12,5-objektivet dig mulighed for at zoome ind som aldrig før og afsløre detaljer, du ikke har bemærket før. Takket være det universelle monteringsystem passer vores objektiv til de fleste telefonmodeller på markedet. Uanset hvilken enhed du har, kan du nyde fantastiske fotomuligheder.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

SÅDAN BRUGES

- Fastgør objektivclipsen direkte over telefonens kamera.
- Brug det fulde sæt (0,45x) til vidvinkelbilleder.
- For at få 12,5x makrobilleder skal du skrue det forreste element af, så kun makroobjektivet er tilbage.
- Juster klippets position, så objektivet er perfekt centreret over kameraet.
- Du kan tage billeder og optage videoer uden behov for yderligere apps – objektivet fungerer umiddelbart efter montering.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Brug ikke objektivet under kørsel.
- Opbevares utilgængeligt for børn – små dele kan være farlige ved indtagelse.
- Efterlad ikke din enhed med objektivet monteret i direkte sollys – dette kan overophede kameraet.
- Sørg for ikke at trykke for hårdt på klemmen – det kan beskadige det tynde beskyttelsesglas.
- Objektivet er ikke beregnet til professionelt fotoudstyr – kun til telefoner og tablets.

TEKNISKE DATA

- Forstørrelse: 12,5x
- Zoom ud: 0,45x
- Til telefonen
- 2 linser 2 en
- Telefonklip
- Sag
- Universel
- Længde: 7 cm
- Højde: 3 cm
- Højde med håndtag: 5 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Brug ikke objektivet under kørsel.
- Opbevares utilgængeligt for børn – små dele kan være farlige ved indtagelse.
- Efterlad ikke din enhed med objektivet monteret i direkte sollys – dette kan overophede kameraet.
- Sørg for ikke at trykke for hårdt på klemmen – det kan beskadige det tynde beskyttelsesglas.
- Objektivet er ikke beregnet til professionelt fotoudstyr – kun til telefoner og tablets.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til den affaldsmottagelsesstation, der er udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for bortskaffelse af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riadte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POPIS

Chcete zachytiť viac detailov a získať širší uhol záberu pri fotení telefónom? Objektív 2 v 1 je perfektným riešením, ktoré vám umožní objaviť nové možnosti v oblasti mobilnej fotografie. Objektív s optickým zoomom x0,45 poskytuje široký uhol záberu, ktorý vám umožňuje zachytiť väčšie krajinky a scény. Keď odskrutkujete objektív, objektív s 12,5-násobným zväčšením vám umožní priblížiť sa ako nikdy predtým a odhaliť detaily, ktorých ste si predtým nevšimli. Vďaka univerzálnemu montážnemu systému je náš objektív vhodný pre väčšinu modelov telefónov dostupných na trhu. Bez ohľadu na to, aké zariadenie máte, môžete si užiť úžasné fotografické príležitosti.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

AKO POUŽÍVAŤ

- Pripevnite klip na objektív priamo nad fotoaparát telefónu.
- Pre širokohlavé zábery použite plnú sadu (0,45x).
- Ak chcete získať makro snímky s 12,5-násobným zväčšením, odskrutkujte predný prvok a ponechajte iba makro objektív.
- Upravte polohu klipu tak, aby bol objektív dokonale vycentrovaný nad fotoaparátom.
- Môžete fotografovať a nahrávať videá bez potreby ďalších aplikácií – objektív funguje ihneď po nasadení.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Nepoužívajte objektív počas jazdy.
- Uchovávajte mimo dosahu detí – malé časti môžu byť nebezpečné po prehltnutí.
- Nenechávajte zariadenie s nasadeným objektívom na priamom slnečnom svetle – mohlo by dôjsť k prehriatiu fotoaparátu.
- Dbajte na to, aby ste sponu nestláčali príliš silno – mohlo by to poškodiť tenké ochranné sklo.
- Objektív nie je určený pre profesionálne fotografické vybavenie – iba pre telefóny a tablety.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Zväčšenie: 12,5x
- Oddialenie: 0,45x
- K telefónu
- 2 šošovky 2 jeden
- Klip na telefón
- Prípad
- Univerzálny
- Dĺžka: 7 cm
- Výška: 3 cm
- Výška s rukoväťou: 5 cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nepoužívajte objektív počas jazdy.
- Uchovávajte mimo dosahu detí – malé časti môžu byť nebezpečné po prehltnutí.
- Nenechávajte zariadenie s nasadeným objektívom na priamom slnečnom svetle – mohlo by dôjsť k prehriatiu fotoaparátu.
- Dbajte na to, aby ste sponu nestláčali príliš silno – mohlo by to poškodiť tenké ochranné sklo.
- Objektív nie je určený pre profesionálne fotografické vybavenie – iba pre telefóny a tablety.



TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

KUVAUS

Haluatko tallentaa enemmän yksityiskohtia ja laajemman kuvakulman ottaessasi valokuvia puhelimellasi? 2-in-1-objektiivin on täydellinen ratkaisu, jonka avulla voit löytää uusia mahdollisuuksia mobiilivalokuvauksen alalla. 0,45-kertainen objektiivin tarjoaa laajan katselukulman, jonka avulla voit tallentaa suurempia maisemia ja kohtauksia. Kun avaat linssin, x12,5-linssi mahdollistaa ennennäkemättömän zoomauksen ja paljastaa yksityiskohtia, joita et aiemmin huomannut. Yleiskäyttöisen kiinnitysjärjestelmän ansiosta objektiivimme sopii useimpiin markkinoilla oleviin puhelinmalleihin. Laitteestasi riippumatta voit nauttia upeista valokuvausmahdollisuuksista.

KÄRKI

- Laitte on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

KÄYTTÖOHJEET

- Kiinnitä objektiivin pidike suoraan puhelimesi kameran yläpuolelle.
- Laajakulmakuvaukseen käytä täyttä asetusta (0,45x).
- Saadaksesi 12,5-kertaisia makro kuvia, ruuvaa etuelementti irti, jolloin jäljelle jää vain makro-objektiivi.
- Säädä klipsin asentoa niin, että linssi on täysin keskellä kameran yläpuolella.
- Voit ottaa valokuvia ja tallentaa videoita ilman lisäsovelluksia – objektiivin toimii heti kiinnittämisen jälkeen.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Älä käytä objektiivia ajaessasi.
- Säilytä lasten ulottumattomissa – pienet osat voivat olla vaarallisia nieltynä.
- Älä jätä laitetta objektiivin kiinnitettynä suoraan auringonvaloon – se voi ylikuumentaa kameraa.
- Varmista, ettet paina pidikettä liian kovaa – se voi vahingoittaa ohutta suojalasia.
- Objektiivia ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön valokuvauslaitteissa – ainoastaan puhelimissa ja tableteissa.

TEKNISET TIEDOT

- Suurennus: 12,5x
- Zoomaus ulos: 0,45x
- Puhelimeen
- 2 linssiä 2 yksi
- Puhelinklipsi
- Tapaus
- Universaali
- Pituus: 7 cm
- Korkeus: 3 cm
- Korkeus kahvan kanssa: 5 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Älä käytä objektiivia ajaessasi.
- Säilytä lasten ulottumattomissa – pienet osat voivat olla vaarallisia nieltynä.
- Älä jätä laitetta objektiivin kiinnitettynä suoraan auringonvaloon – se voi ylikuumentaa kameraa.
- Varmista, ettet paina pidikettä liian kovaa – se voi vahingoittaa ohutta suojalasia.
- Objektiivia ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön valokuvauslaitteissa – ainoastaan puhelimissa ja tableteissa.



VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypiisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji poncia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

APRAŠYMAS

Ar norite užfiksuoti daugiau detalių ir gauti platesnį matymo kampą fotografuodami telefonu? 2 viename objektyvas yra puikus sprendimas, kuris leis jums atrasti naujas galimybes mobiliosios fotografijos srityje. 0,45 x objektyvas užtikrina platų matymo kampą, todėl galite užfiksuoti didesnius peizažus ir scenas. Atsukus objektyvą, x12,5 objektyvas leidžia priartinti kaip niekad anksčiau, atskleidžiamas detales, kurių anksčiau nepastebėjote. Dėl universalios tvirtinimo sistemos mūsų objektyvas tinka daugumai rinkoje esančių telefonų modelių. Nesvarbu, kokią įrangą turite, galite mėgautis nuostabiomis fotografijos galimybėmis.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekit su klientų aptarnavimo linija.

KAIP NAUDOTI

- Pritvirtinkite objektyvą laikiklį tiesiai virš telefono kameros.
- Plataus kampo nuotraukoms naudokite visą rinkinį (0,45x).
- Norėdami gauti 12,5 karto padidintą makrofotografiją, atsukite priekinį elementą, palikdami tik makroobjektyvą.
- Sureguliuokite spausdintojo padėtį taip, kad objektyvas būtų idealiai centre virš kameros.
- Galite fotografuoti ir filmuoti be papildomų programėlių – objektyvas veikia iš karto po prijungimo.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Nenaudokite objektyvo vairuodami.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje – smulkios dalys gali būti pavojingos prarijus.
- Nepalikite įrenginio su pritvirtintu objektyvu tiesioginiuose saulės spinduliuose – dėl to kamera gali perkaisti.
- Nespauskite segtuko per stipriai – galite pažeisti ploną apsauginį stiklą.
- Objektyvas nėra skirtas profesionaliai fotografijos įrangai – tik telefonams ir planšetiniams kompiuteriams.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Didinimas: 12,5 karto
- Priartinimas: 0,45 karto
- Į telefoną
- 2 objektyvai 2 vienas
- Telefono klipas
- Byla
- Universalus
- Ilgis: 7 cm
- Aukštis: 3 cm
- Aukštis su rankena: 5 cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Nenaudokite objektyvo vairuodami.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje – smulkios dalys gali būti pavojingos prarijus.
- Nepalikite įrenginio su pritvirtintu objektyvu tiesioginiuose saulės spinduliuose – dėl to kamera gali perkaisti.
- Nespauskite segtuko per stipriai – galite pažeisti ploną apsauginį stiklą.
- Objektyvas nėra skirtas profesionaliai fotografijos įrangai – tik telefonams ir planšetiniams kompiuteriams.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.

Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieka teisė keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

APRAKSTS

Vai, uzņemot fotoattēlus ar tālruni, vēlaties uzņemt vairāk detaļu un iegūt plašāku skata leņķi? 2-in-1 objektīvs ir ideāls risinājums, kas ļaus atklāt jaunas iespējas mobilās fotogrāfijas jomā. X0,45 objektīvs nodrošina plašu skata leņķi, ļaujot uzņemt lielākas ainavas un skatus. Atskrūvējot objektīvu, x12,5 objektīvs ļauj pietuvināt kā vēl nekad, atklājot detaļas, kuras iepriekš nepamanījāt. Pateicoties universālajai stiprinājuma sistēmai, mūsu objektīvs ir piemērots lielākajai daļai tirgū pieejamo tālrunu modeļu. Neatkarīgi no tā, kāda ierīce jums ir, jūs varat baudīt pārsteidzošas fotografešanas iespējas.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

KĀ LIETOT

- Piestipriniet objektīva klipsi tieši virs tālruņa kameras.
- Platleņķa uzņēmumiem izmantojiet pilnu komplektu (0,45x).
- Lai iegūtu 12,5x makrouzņēmumus, atskrūvējiet priekšējo elementu, atstājot tikai makro objektīvu.
- Pielāgojiet klipša pozīciju tā, lai objektīvs būtu perfekti centrēts virs kameras.
- Varat uzņemt fotoattēlus un ierakstīt video bez papildu lietotnēm — objektīvs darbojas uzreiz pēc piestiprināšanas.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Nelietojiet objektīvu braukšanas laikā.
- Sargāt no bērniem – mazas detaļas var būt bīstamas, ja tās tiek norītas.
- Neatstājiet ierīci ar piestiprinātu objektīvu tiešos saules staros — tas var pārkarst kameru.
- Pārļiecinieties, ka klipsi nespiežat pārāk stipri — tas var sabojāt plāno aizsargstiklu.
- Objektīvs nav paredzēts profesionālai fotoiekārtai — tikai tālruņiem un planšetdatoriem.

TEHNISKIE DATI

- Palielinājums: 12,5x
- Tālināšana: 0,45x
- Uz tālruni
- 2 lēcas 2 viens
- Telefona klips
- Lieta
- Universāls
- Garums: 7 cm
- Augstums: 3 cm
- Augstums ar rokturi: 5 cm

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Nelietojiet objektīvu braukšanas laikā.
- Sargāt no bērniem – mazas detaļas var būt bīstamas, ja tās tiek norītas.
- Neatstājiet ierīci ar piestiprinātu objektīvu tiešos saules staros — tas var pārkarst kameru.
- Pārļiecinieties, ka klipsi nespiežat pārāk stipri — tas var sabojāt plāno aizsargstiklu.
- Objektīvs nav paredzēts profesionālai fotoiekārtai — tikai tālruņiem un planšetdatoriem.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas birojs.

Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produktu datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

KIRJELDUS

Kas soovite telefoniga pildistades jäädvustada rohkem detaile ja saada laiemat vaatenurka? 2-ühese objektiiv on ideaalne lahendus, mis avastab uusi võimalusi mobiilse fotograafia valdkonnas. x0,45 objektiiv pakub laia vaatenurka, mis võimaldab jäädvustada suuremaid maastikke ja stseene. Kui objektiivi lahti keerad, võimaldab x12,5 objektiiv enneolematul viisil suumida, paljastades detaile, mida sa varem ei märganud. Tänu universaalsele kinnitussüsteemile sobib meie objektiiv enamiku turul saadaolevate telefonimudelitega. Olenemata sellest, milline seade teil on, saate nautida hämmastavaid fotograafiavõimalusi.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi või transpordi tõttu, võtke palun ühendust klienditeenindusega.

KASUTAMINE

- Kinnitage objektiivklamber otse telefoni kaamera kohale.
- Lainurkvõtete jaoks kasutage täiskomplekti (0,45x).
- 12,5x makrovõtete tegemiseks keerake esilääts lahti, jättes alles ainult makroobjektiivi.
- Reguleeri klambri asendit nii, et objektiiv oleks kaamera kohal ideaalselt keskel.
- Saate teha fotosid ja salvestada videoid ilma täiendavate rakendusteta – objektiiv töötab kohe pärast kinnitamist.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Ärge kasutage objektiivi autojuhtimise ajal.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas – väikesed osad võivad allaneelamisel ohtlikud olla.
- Ärge jätke seadet objektiiviga otsese päikesevalguse kätte – see võib kaamerat üle kuumeneda.
- Veendu, et sa klambrit liiga kõvasti ei vajutaks – see võib õhukest kaitseklaasi kahjustada.
- Objektiiv ei ole mõeldud professionaalse fotovarustuse jaoks – ainult telefonide ja tahvelarvutite jaoks.

TEHNILISED ANDMED

- Suurendus: 12,5x
- Suumi välja: 0,45x
- Telefoni poole
- 2 objektiivi 2 üks
- Telefoni klipp
- Juhtum
- Universaalne
- Pikkus: 7 cm
- Kõrgus: 3 cm
- Kõrgus koos käepidemega: 5 cm

OHUTUSJUHISED

- Ärge kasutage objektiivi autojuhtimise ajal.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas – väikesed osad võivad allaneelamisel ohtlikud olla.
- Ärge jätke seadet objektiiviga otsese päikesevalguse kätte – see võib kaamerat üle kuumeneda.
- Veendu, et sa klambrit liiga kõvasti ei vajutaks – see võib õhukest kaitseklaasi kahjustada.
- Objektiiv ei ole mõeldud professionaalse fotovarustuse jaoks – ainult telefonide ja tahvelarvutite jaoks.



NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Kasutatud toote utiliseerimisvõimaluste kohta annab teavet omavalitsuse või linna kantselei.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.

Jätame endale õiguse teha teksti, kujundust ja tooteandmeid ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

OPIS

Ali želite pri fotografiranju s telefonom zajeti več podrobnosti in dobiti širši kot gledanja? Objektiv 2 v 1 je popolna rešitev, ki vam bo omogočila odkrivanje novih možnosti na področju mobilne fotografije. Objektiv x0,45 zagotavlja širok kot gledanja, kar vam omogoča zajemanje večjih pokrajin in prizorov. Ko odvijete objektiv, vam objektiv x12,5 omogoča povečavo kot še nikoli prej in razkrije podrobnosti, ki jih prej niste opazili. Zahvaljujoč univerzalnemu sistemu pritrditve je naš objektiv primeren za večino modelov telefonov, ki so na voljo na trgu. Ne glede na to, katero napravo imate, lahko uživate v neverjetnih fotografskih priložnostih.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

KAKO UPORABLJATI

- Sponko za objektiv pritrdite neposredno nad kamero telefona.
- Za širokokotne posnetke uporabite celoten komplet (0,45x).
- Za 12,5-kratno makro povečavo odvijte sprednji element in pustite samo makro objektiv.
- Prilagodite položaj sponke tako, da bo objektiv popolnoma centriran nad kamero.
- Fotografirate in snemate lahko videoposnetke brez dodatnih aplikacij – objektiv deluje takoj po namestitvi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Ne uporabljajte objektiva med vožnjo.
- Hraniti izven dosega otrok – majhni deli so lahko nevarni, če jih pogoltnete.
- Naprave z nameščenim objektivom ne puščajte na neposredni sončni svetlobi – to lahko pregreje kamero.
- Pazite, da sponke ne pritisnete premočno – lahko poškodujete tanko zaščitno steklo.
- Objektiv ni namenjen profesionalni fotografski opremi – samo za telefone in tablice.

TEHNIČNI PODATKI

- Povečava: 12,5x
- Pomanjšava: 0,45x
- Na telefon
- 2 leči 2 ena
- Sponka za telefon
- Primer
- Univerzalno
- Dolžina: 7 cm
- Višina: 3 cm
- Višina z ročajem: 5 cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Ne uporabljajte objektiva med vožnjo.
- Hraniti izven dosega otrok – majhni deli so lahko nevarni, če jih pogoltnete.
- Naprave z nameščenim objektivom ne puščajte na neposredni sončni svetlobi – to lahko pregreje kamero.
- Pazite, da sponke ne pritisnete premočno – lahko poškodujete tanko zaščitno steklo.
- Objektiv ni namenjen profesionalni fotografski opremi – samo za telefone in tablice.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba dostaviti na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih odstranjevanja rabljenega izdelka dobite na občinskem ali mestnem uradu.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

CUR SÍOS

Ar mhaith leat níos mó sonraí a ghabháil agus uillinn radhairc níos leithne a fháil agus grianghraif á nglacadh agat le do ghuthán? Is é an lionsa 2-in-1 an réiteach foirfe a ligfidh duit féidearthachtaí nua a fhionnadh i réimse na grianghrafadóireachta soghluaiste. Soláthraíonn an lionsa x0.45 uillinn radhairc leathan, rud a ligeann duit tírdhreacha agus radhairc níos mó a ghabháil. Nuair a dhíscríúilann tú an lionsa, ligeann an lionsa x12.5 duit zúmáil isteach mar nach raibh riamh roimhe, ag nochtadh sonraí nár thug tú faoi deara roimhe seo. A bhuíochas leis an gcóras gléasta uilíoch, oireann ár lionsa don chuid is mó de na samhlacha fón atá ar fáil ar an margadh. Is cuma cén gléas atá agat, is féidir leat taitneamh a bhaint as deiseanna grianghrafadóireachta iontacha.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistíú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhreach seirbhíse.

CONASA ÚSÁID

- Ceangail an gearrthóg lionsa díreach os cionn ceamara do ghutháin.
- I gcás seatanna uillinn leathan, bain úsáid as an tacar iomlán (0.45x).
- Chun macra-ghrianghraif 12.5x a fháil, díscríú an eilimint tosaigh, agus an lionsa macra amháin a fhágáil.
- Coigeartaigh suíomh an ghearrthóige ionas go mbeidh an lionsa lárnaithe go foirfe os cionn an cheamara.
- Is féidir leat grianghraif a thógáil agus físeáin a thaifeadadh gan aipeanna breise a bheith ag teastáil – oibríonn an lionsa díreach tar éis é a cheangal.

GLANADH AGUS COINNEÁIL

- Ná húsáid an lionsa agus tú ag tiomáint.
- Coinnigh amach ó rochtain leanaí – d'fhéadfadh codanna beaga a bheith contúirteach má shlogtar iad.
- Ná fág do ghléas leis an lionsa ceangailte i solas díreach na gréine – d'fhéadfadh sé seo an ceamara a róthéamh.
- Bí cinnte nach mbrúnn tú an ghearrthóg ró-chrua - is féidir leis damáiste a dhéanamh don ghloine chosanta tanaí.
- Níl an lionsa beartaithe le haghaidh trealaimh grianghrafadóireachta ghairmiúil – ach amháin le haghaidh fóin agus táibléad.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Formhéadú: 12.5x
- Zúmáil amach: 0.45x
- Chuig an fón
- 2 lionsa 2 ceann amháin
- Gearrthóg teileafóin
- Cás
- Uilíoch
- Fad: 7cm
- Airde: 3cm
- Airde leis an láimhseáil: 5cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Ná húsáid an lionsa agus tú ag tiomáint.
- Coinnigh amach ó rochtain leanaí – d'fhéadfadh codanna beaga a bheith contúirteach má shlogtar iad.
- Ná fág do ghléas leis an lionsa ceangailte i solas díreach na gréine – d'fhéadfadh sé seo an ceamara a róthéamh.
- Bí cinnte nach mbrúnn tú an ghearrthóg ró-chrua - is féidir leis damáiste a dhéanamh don ghloine chosanta tanaí.
- Níl an lionsa beartaithe le haghaidh trealaimh grianghrafadóireachta ghairmiúil – ach amháin le haghaidh fóin agus táibléad.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistíú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúschartha dramhaíola atá ainmnithe ag na húdaráis áitiúla.

Cuireann an oifig bhargasach nó chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.

Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew għas-saħħa.

DESKRIZZJONI

Trid taqbad aktar dettall u tikseb angolu viżiv usa' meta tiegħu ritratti bit-telefon tiegħek? Il-lenti 2-f'1 hija s-soluzzjoni perfetta li tippermettilek tiskopri possibbiltajiet ġodda fil-qasam tal-fotografija mobbli. Il-lenti x0.45 tipprovdi angolu wiesa' tal-vista, li jippermettilek taqbad pajsagġi u xeni akbar. Meta tneħhi l-viti tal-lenti, il-lenti x12.5 tippermettilek li tagħmel zoom in bħal qatt qabel, u tikxef dettalji li ma kontx innotajt qabel. Bis-saħħa tas-sistema ta' mmuntar universali, il-lenti tagħna taqbel mal-biċċa l-kbira tal-mudelli tat-telefowns disponibbli fis-suq. Irrispettivament minn liema apparat għandek, tista' tgawdi opportunitajiet tal-fotografija tal-għaġeb.

HJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minhabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

KIF TUŻA

- Wahhal il-klipp tal-lenti direttament fuq il-kamera tat-telefon tiegħek.
- Għal ritratti b'angolu wiesa', uża s-sett shih (0.45x).
- Biex tikseb ritratti makro ta' 12.5x, holl l-element ta' quddiem, u halli biss il-lenti makro.
- Aġġusta l-pożizzjoni tal-klipp sabiex il-lenti tkun perfettament iċċentrata 'l fuq mill-kamera.
- Tista' tiegħu ritratti u tirrekordja vidjows minghajr il-htieġa ta' apps addizzjonali – il-lenti taħdem immedjatament wara li titwahhalha.

TINDIF U MANUTENZJONI

- Tużax il-lenti waqt is-sewqan.
- Żomm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal – partijiet żgħar jistgħu jkunu perikolużi jekk jinbelgħu.
- Thallix it-tagħmir tiegħek bil-lenti mwahħla fid-dawl tax-xemx dirett – dan jista' jsaħħan iżżejjed il-kamera.
- Kun żgur li ma tagħfasx il-klipp wisq - jista' jagħmel ħsara lill-ħġieġ protettiv irqiq.
- Il-lenti mhijiex maħsuba għal tagħmir fotografiku professjonali – biss għal telefowns u tablets.

DEJTA TEKNIKA

- Ingrandiment: 12.5x
- Żum 'il barra: 0.45x
- Għat-telefon
- 2 lentijiet 2 wahda
- Klipp tat-telefon
- Kawża
- Universali
- Tul: 7 ċm
- Għoli: 3 ċm
- Għoli bil-manku: 5 ċm

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Tużax il-lenti waqt is-sewqan.
- Żomm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal – partijiet żgħar jistgħu jkunu perikolużi jekk jinbelgħu.
- Thallix it-tagħmir tiegħek bil-lenti mwahħla fid-dawl tax-xemx dirett – dan jista' jsaħħan iżżejjed il-kamera.
- Kun żgur li ma tagħfasx il-klipp wisq - jista' jagħmel ħsara lill-ħġieġ protettiv irqiq.
- Il-lenti mhijiex maħsuba għal tagħmir fotografiku professjonali – biss għal telefowns u tablets.



SUGĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet ta' kif wiehed jista' jarmi l-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott minghajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

OPIS

Želite li snimiti više detalja i dobiti širi kut gledanja prilikom snimanja fotografija telefonom? Objektiv 2 u 1 savršeno je rješenje koje će vam omogućiti otkrivanje novih mogućnosti u području mobilne fotografije. Objektiv x0,45 pruža široki kut gledanja, omogućujući vam snimanje većih pejzaža i scena. Kada odvrnete objektiv, objektiv x12.5 omogućuje vam zumiranje kao nikada prije, otkrivajući detalje koje prije niste primijetili. Zahvaljujući univerzalnom sustavu montaže, naš objektiv odgovara većini modela telefona dostupnih na tržištu. Bez obzira na to koji uređaj imate, možete uživati u nevjerojatnim mogućnostima fotografiranja.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

KAKO KORISTITI

- Pričvrstite kopču za objektiv direktno iznad kamere telefona.
- Za širokokutne snimke koristite puni set (0,45x).
- Za makro snimke uvećane 12,5x, odvrnite prednji element, ostavljajući samo makro objektiv.
- Podesite položaj kopče tako da objektiv bude savršeno centriran iznad kamere.
- Možete snimati fotografije i videozapise bez potrebe za dodatnim aplikacijama – objektiv radi odmah nakon pričvršćivanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Ne koristite objektiv tijekom vožnje.
- Čuvati izvan dohvata djece – mali dijelovi mogu biti opasni ako se progutaju.
- Ne ostavljajte uređaj s pričvršćenim objektivom na izravnoj sunčevoj svjetlosti – to može pregrijati kameru.
- Pazite da ne pritisnete kopču prejako - to može oštetiti tanko zaštitno staklo.
- Objektiv nije namijenjen profesionalnoj fotografskoj opremi - samo za telefone i tablete.

TEHNIČKI PODACI

- Uvećanje: 12,5x
- Smanjivanje: 0,45x
- Na telefon
- 2 leće 2 jedna
- Isječak za telefon
- Spis
- Univerzalno
- Duljina: 7 cm
- Visina: 3 cm
- Visina s ručkom: 5 cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Ne koristite objektiv tijekom vožnje.
- Čuvati izvan dohvata djece – mali dijelovi mogu biti opasni ako se progutaju.
- Ne ostavljajte uređaj s pričvršćenim objektivom na izravnoj sunčevoj svjetlosti – to može pregrijati kameru.
- Pazite da ne pritisnete kopču prejako - to može oštetiti tanko zaštitno staklo.
- Objektiv nije namijenjen profesionalnoj fotografskoj opremi - samo za telefone i tablete.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja korištenog proizvoda daje općinski ili gradski ured.

Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ОПИСАНИЕ

Хотите ли вы запечатлеть больше деталей и получить более широкий угол обзора при съемке на телефон? Объектив 2-в-1 — идеальное решение, которое позволит вам открыть новые возможности в области мобильной фотографии. Объектив x0.45 обеспечивает широкий угол обзора, позволяя снимать более крупные пейзажи и сцены. Открутив объектив, вы увидите, что объектив x12.5 позволяет вам увеличивать изображение как никогда раньше, раскрывая детали, которые вы раньше не замечали. Благодаря универсальной системе крепления наш объектив подходит для большинства моделей телефонов, представленных на рынке. Независимо от того, какое у вас устройство, вы можете наслаждаться потрясающими возможностями для фотографии.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Прикрепите зажим для объектива прямо над камерой телефона.
- Для широкоугольных снимков используйте полный набор (0,45x).
- Чтобы сделать макроснимки с 12,5-кратным увеличением, открутите передний элемент, оставив только макрообъектив.
- Отрегулируйте положение зажима так, чтобы объектив располагался точно по центру над камерой.
- Вы можете делать фотографии и записывать видео без необходимости установки дополнительных приложений — объектив готов к работе сразу после установки.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Не пользуйтесь линзами во время вождения.
- Хранить в недоступном для детей месте — мелкие детали могут быть опасны при проглатывании.
- Не оставляйте устройство с прикрепленным объективом под прямыми солнечными лучами — это может привести к перегреву камеры.
- Не нажимайте на зажим слишком сильно — это может повредить тонкое защитное стекло.
- Объектив не предназначен для профессиональной фототехники — только для телефонов и планшетов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Увеличение: 12,5x
- Уменьшение: 0,45x
- К телефону
- 2 линзы 2 один
- Зажим для телефона
- Случай
- Универсальный
- Длина: 7см
- Высота: 3см
- Высота с ручкой: 5см

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Не пользуйтесь линзами во время вождения.
- Хранить в недоступном для детей месте — мелкие детали могут быть опасны при проглатывании.
- Не оставляйте устройство с прикрепленным объективом под прямыми солнечными лучами — это может привести к перегреву камеры.
- Не нажимайте на зажим слишком сильно — это может повредить тонкое защитное стекло.
- Объектив не предназначен для профессиональной фототехники — только для телефонов и планшетов.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.